



<b>Beschlussvorlage</b>	Vorlage-Nr: A 20/631/2023
Federführend: Amt für Kommunalwirtschaft und Liegenschaf- ten/Kämmerei	Status: öffentlich AZ: Datum: 09.10.2023 Verfasser: Amt 20 Gorgina Mertins
<b>Feststellung des Wirtschaftsplanes für das Wirtschaftsjahr 2024 mit Erfolgsplan, Vermögensplan, Stellenübersicht und der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung, einschließlich eines Investitionsprogramms für die Jahre 2023 bis 2027</b>	
Beratungsfolge:	
Datum	Gremium
08.11.2023	Ausschuss für Bauen, Betriebe, Klimaschutz und Umwelt
13.12.2023	Rat der Stadt Erkelenz

**Tatbestand:**

Gemäß § 14 der Eigenbetriebsverordnung für das Land NRW (EigVO NRW) hat der städtische Abwasserbetrieb vor Beginn eines jeden Wirtschaftsjahres einen Wirtschaftsplan aufzustellen. Dieser besteht insbesondere aus dem Erfolgsplan, dem Vermögensplan und der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung. Nach § 4 der EigVO NRW ist der Wirtschaftsplan vom Rat festzustellen.

Der Erfolgsplan als Teil des Wirtschaftsplanes setzt die Erträge in Höhe von 11.686.537 Euro und die Aufwendungen in Höhe von 10.151.435 Euro fest. Daraus ergibt sich ein Gewinn in Höhe von 1.535.102 Euro.

Der Vermögensplan, ebenfalls Teil des Wirtschaftsplanes, sieht Einzahlungen in Höhe von 11.010.000 Euro und Auszahlungen in Höhe von 14.757.000 Euro vor. Unter Berücksichtigung der zu erwartenden Einzahlungen und insbesondere unter dem Einsatz der aus Abschreibungen erwirtschafteten Eigenmittel, ergibt sich ein Kreditbedarf in Höhe von 10.094.000 Euro. Verpflichtungsermächtigungen werden in 2024 in Höhe von 6.830.000 Euro veranschlagt.

Der Höchstbetrag der Liquiditätsdarlehen, die im laufenden Wirtschaftsjahr zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 8.000.000 Euro festgesetzt.

Die Stellenübersicht als Teil des Wirtschaftsplanes enthält keine Stellen, da diese im Stellenplan der Stadt enthalten sind. Zur Erfüllung der Aufgaben des Eigenbetriebes bedient er sich des Personals der Stadt. Die hierfür anfallenden Personalkosten werden vom Eigenbetrieb erstattet.

Nach § 18 der EigVO NRW ist eine fünfjährige Ergebnis- und Finanzplanung zusammen mit dem Wirtschaftsplan aufzustellen. Der Entwurf dieser fünfjährigen Planung liegt als Anlage vor und kann ggfls. im Einzelnen erläutert werden.

**Beschlussentwurf** (als Empfehlung an den Rat):

„Aufgrund der §§ 1, 4 und 18 der Eigenbetriebsverordnung für das Land NRW (EigVO NRW) vom 16.11.2004 (GV. NRW. S. 644, ber. 2005 S.15), in der derzeit aktuellen Fassung, wird:

I. der Wirtschaftsplan (Erfolgsplan, Vermögensplan, Stellenübersicht) des Städtischen Abwasserbetriebes Erkelenz für das Wirtschaftsjahr 2024 wie folgt festgestellt:

- |    |   |                |
|----|---|----------------|
| 1. | Erfolgsplan   |                |
|    | a) die Erträge auf  | 11.686.537 EUR |
|    | b) die Aufwendungen auf   | 10.151.435 EUR |
| 2. | Vermögensplan   |                |
|    | a) die Einzahlungen auf   | 11.010.000 EUR |
|    | b) die Auszahlungen auf   | 14.757.000 EUR |
| 3. | Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme im Wirtschaftsjahr 2024 zur Finanzierung von Investitionen erforderlich ist, wird auf 10.094.000 Euro festgesetzt.                                 |                |
| 4. | Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird auf 6.830.000 Euro festgesetzt.  |                |
| 5. | Der Höchstbetrag der Liquiditätsdarlehen, die im laufenden Wirtschaftsjahr zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 8.000.000 Euro festgesetzt; |                |

II. die mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung, einschließlich eines Investitionsprogramms für die Jahre 2023 – 2027, beschlossen.“

**Klima-Check:**

Trägt der Beschlussentwurf zum Klimaschutz oder zur Klimafolgenanpassung bei?

Ja  Nein

Eine unmittelbare Auswirkung auf den Klimaschutz oder die Klimafolgenanpassung ergibt sich durch den vorliegenden Beschluss nicht.

**Finanzielle Auswirkungen:**

---

**Anlage:**

Wirtschaftsplan 2024 einschließlich der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung 2023 bis 2027

- Entwurf -

## Wirtschaftsplan

des Städtischen Abwasserbetriebes Erkelenz  
(Eigenbetriebsähnlicher Betrieb gemäß § 107 (2) GO NRW)

für das Wirtschaftsjahr 2024

Aufgrund des § 4 der Eigenbetriebsverordnung für das Land NRW vom 16.11.2004 (GV.NRW.S.644, ber. 2005 S. 15), in der derzeit aktuellen Fassung, wird der Wirtschaftsplan des Städtischen Abwasserbetriebes Erkelenz für das Geschäftsjahr 2024 wie folgt festgestellt:

### 1. Erfolgsplan

- |                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| a) die Erträge in Höhe von      | 11.686.537 € |
| b) die Aufwendungen in Höhe von | 10.151.435 € |

### 2. Vermögensplan

- |                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| a) die Einzahlungen in Höhe von | 11.010.000 € |
| b) die Auszahlungen in Höhe von | 14.757.000 € |

3. Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme im Wirtschaftsjahr 2024 zur Finanzierung von Investitionen erforderlich ist, wird auf 10.094.000 € festgesetzt.

4. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird auf 6.830.000 € festgesetzt.

5. Der Höchstbetrag der Liquiditätsdarlehen, die im laufenden Wirtschaftsjahr zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 8.000.000 € festgesetzt.

6. Zur flexiblen Bewirtschaftung werden folgende Budgets gebildet:

#### 6.1 Alle zahlungswirksamen Erträge/Aufwendungen des Erfolgsplans.

Dabei ermächtigen Minderaufwendungen zu Mehraufwendungen und Mehrerträge zu Mehraufwendungen, soweit die Mehrerträge nicht zweckgebunden sind. Soweit Mehrerträge zweckgebunden sind, dürfen sie nur für Mehraufwendungen entsprechend ihres Zwecks verwendet werden.

#### 6.2 Alle investiven Einzahlungen/Auszahlungen des Vermögensplans .

Dabei ermächtigen Minderauszahlungen zu Mehrauszahlungen und Mehreinzahlungen zu Mehrauszahlungen, soweit die Mehreinzahlungen nicht zweckgebunden sind. Soweit Mehreinzahlungen zweckgebunden sind, dürfen sie nur für Mehrauszahlungen entsprechend ihrer Zweckbestimmung verwendet werden.

Erkelenz, den 13.12.2023

Bürgermeister

Entwurf

# **Erfolgsplan 2024**

**gemäß § 15 EigVO für den**

**Städtischen Abwasserbetrieb Erkelenz**

	Erfolgsplan 2024		Erfolgsplan 2023		Jahresabschluss 2022		
	€	€	€	€	€	€	
1. Umsatzerlöse		10.020.097		10.052.000		9.773.050,04	
2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen		0		0		0,00	
3. andere aktivierte Eigenleistungen		645.440		543.186		483.924,31	
4. Sonstige betriebliche Erträge		<u>961.000</u>	11.626.537	<u>681.000</u>	11.276.186	<u>137.112,59</u>	10.394.086,94
5. Materialaufwand							
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	1.133.000		835.000		529.517,63		
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	<u>2.304.500</u>	3.437.500	<u>2.488.500</u>	3.323.500	<u>2.250.335,43</u>	2.779.853,06	
6. Personalaufwand							
a) Löhne, Bezüge und Gehälter	1.218.524		1.139.994		996.587,71		
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	389.048		348.461		312.094,13		
c) Personalverwaltungskostenpauschale	<u>237.020</u>	1.844.592	<u>234.543</u>	1.722.998	<u>213.265,00</u>	1.521.946,84	
7. Abschreibungen							
a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	3.746.500		3.806.004		3.798.099,27		
b) auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens soweit diese die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten	<u>0</u>	3.746.500	<u>0</u>	3.806.004	<u>0,00</u>	3.798.099,27	
8. Sonstige betriebliche Aufwendungen		<u>539.743</u>	9.568.335	<u>603.169</u>	9.455.671	<u>431.248,03</u>	8.531.147,20
9. Erträge aus Beteiligungen		0		0		0,00	
10. Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzvermögens		0		0		0,00	
11. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		<u>60.000</u>	60.000	<u>56.000</u>	56.000	<u>27.094,06</u>	27.094,06

	<u>Erfolgsplan 2024</u>		<u>Erfolgsplan 2023</u>		<u>Jahresabschluss 2022</u>	
	€	€	€	€	€	€
12. Abschreibungen auf Finanzanlagen und Wertpapiere des Umlaufvermögens	0		0		0,00	
13. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	<u>582.100</u>	<u>582.100</u>	<u>513.000</u>	<u>513.000</u>	<u>429.196,24</u>	429.196,24
14. Ergebnisse der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		+ 1.536.102		+ 1.363.515		+ 1.460.837,56
15. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungs- und Teilgewinnabführungsverträgen	0		0		0,00	
16. Aufwendungen aus Verlustübernahme	<u>0</u>	0	<u>0</u>	0	<u>0,00</u>	0,00
17. Außerordentliche Erträge	0		0		0,00	
18. Außerordentliche Aufwendungen	<u>0</u>		<u>0</u>		<u>0,00</u>	
19. Außerordentliches Ergebnis		0		0		0,00
20. Steuern vom Einkommen und Ertrag	0		0		0,00	
21. Sonstige Steuern	<u>1.000</u>	<u>1.000</u>	<u>1.000</u>	<u>1.000</u>	<u>350,20</u>	<u>350,20</u>
22. Jahresgewinn/Jahresverlust		+ 1.535.102		+ 1.362.515		+ 1.460.487,36
<u>Ergebnis</u>						
Aufwendungen		10.151.435		9.969.671		8.960.693,64
Erträge		11.686.537		11.332.186		10.421.181,00

Erläuterungen	Produktsachkonten	Erfolgsplan 2024 €	Vergleich	
			Erfolgsplan 2023 €	Jahresabschluss 2022 €
1. <u>Umsatzerlöse</u>				
1.1 Niederschlagswassergebühren	110201 432107	5.308.254	5.274.000	4.814.555,39
1.2 Schmutzwassergebühren	110201 432207	3.840.000	3.888.000	4.066.429,17
1.3 Gebühren für die Entsorgung privater Grundstücke	110201 432307	10.000	10.000	5.486,78
1.4 Gebühren Überprüfung Außenzapfstellen	110201 432407	8.000	7.000	5.280,00
1.5 Auflösung empfangener Anschlußbeiträge	110201 446307	853.843	873.000	881.298,70
Summe 1 :		10.020.097	10.052.000	9.773.050,04
2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen		0	0	0,00
3. Aktivierte Eigenleistungen (Anteil des Personals für vermögenswirksame Maßnahmen)	110201 471107	645.440	543.186	483.924,31
4. <u>Sonstige betriebliche Erträge</u>				
4.1 Verkaufserlöse	110201 442107	0	0	0,00
4.2 Sonstige Verwaltungs- und Betriebseinnahmen (Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen)	110201 448707	960.000	680.000	0,00
4.3 Kostenerstattungen, Schadenersätze u.ä.	110201 446207	1.000	1.000	94.439,21
4.4 Zuweisungen Land	110201 414107	0	0	42.673,38
4.5 Erträge aus der Auflösung von Einzelwertberichtigungen zu Forderungen	-----	0	0	0,00
4.6 Erstattung zuviel gezahlter Abwasserabgabe aus Vorjahren	110201 414307	0	0	0,00
Summe 4 :		961.000	681.000	137.112,59

	Produktsachkonten	Erfolgsplan 2024 €	Vergleich	
			Erfolgsplan 2023 €	Jahresabschluss 2022 €
5.	<u>Materialaufwand</u>			
	<u>a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe für bezogene Waren</u>			
5.1	Flockungsmittel, Betriebsstoffe u.a.	110201 527907 135.000	135.000	124.025,78
5.2	Bewirtschaftung - Energiekosten - Kläranlagen	110201 524707 700.000	430.000	247.724,45
5.3	Bewirtschaftung - Energiekosten -Pumpwerke etc.	110201 524807 298.000	270.000	157.767,40
	<u>b) Aufwendungen für bezogene Leistungen</u>			
5.4	Lfd. Unterhaltung der Abwasserkanäle	110201 522207 200.000	250.000	228.952,06
5.5	Lfd. Unterhaltung der Kläranlagen	110201 522307 150.000	190.000	162.801,00
5.6	Lfd. Unterhaltung sonst. Abwasserbetriebsstellen	110201 522407 200.000	250.000	183.052,65
5.7	Kanalreinigung	110201 524507 100.000	100.000	174.597,00
5.8	Bewirtschaftungskosten Kläranlagen u.ä.	110201 524907 65.000	60.000	62.641,98
5.9	Schlammabeseitigung	110201 524407 525.000	525.000	482.946,30
5.10	Abwasser- und Bodenuntersuchungen	110201 524307 2.500	2.500	1.942,95
5.11	Bewirtschaftungskost.Grundstücksentwässerungsanlag.	110201 524607 12.000	11.000	10.426,31
5.12	Zuweisungen an Abwasserverbände und ähnliches	110201 531307 1.050.000	1.100.000	942.975,18
	Summe 5:	3.437.500	3.323.500	2.779.853,06

Produksachkonten	Erfolgsplan 2024 €	Vergleich	
		Erfolgsplan 2023 €	Jahresabschluss 2022 €
6. <u>Personalaufwand</u>			
a) <u>Bezüge, Löhne und Gehälter</u>			
<u>Erstattung an Stadt</u>			
- Beamte	110201 501107	83.252	78.708,31
- tariflich Beschäftigte	110201 501207	1.135.272	917.879,40
b) <u>Soziale Abgaben und Aufwendungen für           Altersversorgung und für Unterstützung</u>			
<u>Erstattung an Stadt</u>			
- Beamte - Altersversorgung	110201 501107	47.291	43.295,87
- tariflich Beschäftigte - Altersversorgung	110201 501207	86.214	67.648,53
- tariflich Beschäftigte - Sozialversicherung	110201 501207	247.518	192.824,73
- Beihilfen Beamte	110201 501107	1.650	2.325,00
- Beihilfen tariflich Beschäftigte	110201 501207	6.375	6.000,00
c) <u>Personalverwaltungskostenpauschale</u>	110201 501907	237.020	213.265,00
Summe 6:		1.844.592	1.521.946,84

Produktsachkonten	Erfolgsplan 2024 €	Vergleich	
		Erfolgsplan 2023 €	Jahresabschluss 2022 €
7. <u>Abschreibungen</u>			
a) <u>auf immaterielle Vermögensgegenstände         des Anlagevermögens und Sachanlagen</u>	110201 571107		
- auf Kläranlagen, Pumpwerke u.a.	845.833	862.084	855.951,32
- auf Einrichtungen und Geräten (einschl. GWG)	15.951	14.512	17.080,89
- auf Fahrzeuge	14.026	13.026	13.610,00
- auf Hausanschlüsse	216.812	212.597	219.496,23
- auf sonstige Kanalanlagen	2.651.815	2.700.131	2.687.176,63
- EDV-Software	1.063	1.278	2.405,20
- Konzessionen, Lizenzen	1.000	2.378	2.379,00
b) <u>auf Vermögensgegenstände des Umlauf-         vermögens, soweit diese die im Unternehmen         üblichen Abschreibungen überschreiten</u>	0	0	0,00
Summe 7:	3.746.500	3.806.004	3.798.099,27

	Produktsachkonten	Erfolgsplan 2024 €	Vergleich	
			Erfolgsplan 2023 €	Jahresabschluss 2022 €
8.	<u>Sonstige betriebliche Aufwendungen</u>			
8.1	Besondere Aufwendungen für Bedienstete	110201 526107	0	11.085,03 (ab 2023 unter Sachkonto 541107)
8.2	Abwasserabgabe	110201 544507	150.000	121.904,39
8.3	Haltung von Fahrzeugen	110201 525107	15.000	21.720,20
8.4	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände, sonstige Gebrauchsgegenstände	110201 525607	20.000	2.192,81
8.5	Sonstige Personal- und Versorgungsaufwendungen	110201 541107	15.000	0,00 (vorher Sachkonto 526107)
8.6	Sachkostenumlage Stadt Erkelenz	110201 545207	188.243	170.283,65
8.7	Geschäftsaufwendungen	110201 543107	30.000	24.649,47
8.8	Versicherungen, Schadensleistungen	110201 544107	3.000	73,89
8.9	Kanalkataster, Gutachten	110201 543307	100.000	68.932,33
8.10	Dienstreisen	110201 526307	5.000	2.111,44
8.11	Mieten	110201 542207	5.000	320,94
8.12	Mitgliedsbeiträge	110201 543407	8.500	7.971,88
8.13	Aufwendungen aus Forderungsverlusten	-----	0	2,00
	Summe 8 :		539.743	603.169
				431.248,03

Produksachkonten	Erfolgsplan 2024 €	Vergleich	
		Erfolgsplan 2023 €	Jahresabschluss 2022 €
9. Erträge aus Beteiligungen	0	0	0,00
10. Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens	0	0	0,00
11. <u>Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge</u>			
11.1 Zinserstattung vom Niersverband 110201 461307	0	0	0,00
11.2 Stundungszinsen 110201 461507	1.000	1.000	0,00
11.3 Säumniszuschläge u. ä. 110201 456207	15.000	15.000	11.020,09
11.4 Andere sonstige ordentliche Erträge 110201 459107	40.000	40.000	12.985,39
11.5 Sonstige Zinserträge 110201 461607	4.000	2.000	3.088,58
Summe 11:	60.000	56.000	27.094,06
12. Abschreibungen auf Finanzanlagen und Wertpapiere des Umlaufvermögens	0	0	0
13. <u>Zinsen und ähnliche Aufwendungen</u>			
13.1 Kreditzinsen (einschl. aufgelaufener Zinsen gem. § 255 Abs.3 HGB aus Finanzierungsverträgen)			
Zinsaufwendungen an sonst.öffentl. Sonderrech. 110201 551607	240.000	150.000	53.251,45
Zinsaufwendungen an Kreditinstitute 110201 551707	2.100	1.000	1.014,72
Zinsaufwendungen für Liquiditätsdarlehen 110201 551717	80.000	40.000	30.792,01
Zinsaufwendungen sonst. inländ. Bereich 110201 551807	260.000	322.000	344.138,06
13.2 Sonstige Zinsen 110201 551807	0	0	0,00
Summe 13:	582.100	513.000	429.196,24

Produksachkonten	Erfolgsplan 2024 €	Vergleich	
		Erfolgsplan 2023 €	Jahresabschluss 2022 €
14. <u>Ergebnisse der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</u>			
Das Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit errechnet sich aus der Aufrechnung der Ertragspositionen 1 bis 4 und 9 bis 11 und den Aufwandspositionen 5 bis 8 und 12 und 13: somit Erträge von: 11.686.537 € abzüglich Aufwendungen von: 10.150.435 € somit 1.536.102 €	+ 1.536.102	+ 1.363.515	+ 1.460.837,56
15. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungs- und Teilgewinnabführungsverträgen	0	0	0,00
16. Aufwendungen aus Verlustübernahme	0	0	0,00
17. Außerordentliche Erträge 110201 491107	0	0	0,00
18. Außerordentliche Aufwendungen	0	0	0,00
19. Außerordentliches Ergebnis (Ermittelt durch Gegenüberstellung der Punkte 17 und 18)	0	0	0,00
20. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	0	0	0,00
21. Sonstige Steuern 110201 544107	1.000	1.000	350,20

	Erfolgsplan 2024 €	Vergleich	
		Erfolgsplan 2023 €	Jahresabschluss 2022 €
<b><u>Zusammenstellung</u></b>			
<u>Aufwendungen</u>			
- Aufwendungen für bezogene Waren und für bezogene Leistungen	3.437.500	3.323.500	2.779.853,06
- Personalaufwand	1.844.592	1.722.998	1.521.946,84
- Abschreibungen	3.746.500	3.806.004	3.798.099,27
- Sonst. Betriebliche Aufwendungen	539.743	603.169	431.248,03
- Zinsen und ähnliche Aufwendungen	582.100	513.000	429.196,24
- Außerordentliche Aufwendungen	0	0	0,00
- Steuern	1.000	1.000	350,20
Summe Aufwendungen:	10.151.435	9.969.671	8.960.693,64
<u>Erträge</u>			
- Umsatzerlöse	10.020.097	10.052.000	9.773.050,04
- Andere aktivierte Eigenleistungen	645.440	543.186	483.924,31
- Sonst. betriebliche Erträge	961.000	681.000	137.112,59
- Sonst.Zinsen und ähnliche Erträge	60.000	56.000	27.094,06
- Außerordentliche Erträge	0	0	0,00
Summe Erträge	11.686.537	11.332.186	10.421.181,00
<b><u>Nachrichtlich</u></b>			
Jahresgewinn	1.535.102	1.362.515	1.460.487,36

Entwurf

### **Stellenübersicht**

Nach § 15 (1) der Betriebssatzung des Städtischen Abwasserbetriebs Erkelenz beschäftigt der Abwasserbetrieb kein eigenes Personal.

Zur Erfüllung seiner Aufgaben bedient er sich des Personals der Stadt Erkelenz. Den hierfür anfallenden Personalaufwand erstattet der Städtische Abwasserbetrieb der Stadt Erkelenz.

Entwurf

# **Vermögensplan 2024**

**gemäß § 16 EigVO für den**

**Städtischen Abwasserbetrieb Erkelenz**

Pos. Bezeichnung	Maßnahmenkonten	Ansatz 2024	Ansatz Vorjahr	Gesamtaus- gabebedarf	Verpflichtungs- ermächtigung	Finanzierungsmittel 2024				
						Zuweisungen	Beiträge/ Erstattungen	Tilgungs- erstattungen	Darlehen	
		€	€	€	€	€	€	€	€	
<b><u>a) Grundstücke ohne Bauten</u></b>										
1	Sonstiger Grunderwerb	A11020900	15.000	15.000	15.000	-	-	-	-	15.000
<b><u>b) Bewegl.Sachen des Anlagevermögens u. ä.</u></b>										
1	Erwerb von Vermögensgegenständen	A11020901	26.000	20.000	26.000	-	-	-	-	26.000
2	Kooperation Klärschlamm Poolgesellschaft (KKP)	A11020909	77.000	28.000	1.447.000	-	-	-	-	77.000
3	Umrüstung Fahrwerk für den Transport einer Mobilpumpe	A11020911	0	15.000	15.000	-	-	-	-	0
4	Erwerb 3D-Kanalbefahrungssoftware	A11020913	15.000	15.000	15.000	-	-	-	-	15.000
5	Netzersatzaggregat ABS Lövenich	A11020914	20.000	0	47.000	-	-	-	-	20.000
6	Netzersatzaggregat ABS Gerderath	A11020915	22.000	0	59.000	-	-	-	-	22.000
7	Netzersatzaggregat ABS Granterath	A11020916	20.000	0	50.000	-	-	-	-	20.000
8	Netzersatzaggregat PW Oerath II und OEM	A11020917	22.000	0	48.000	-	-	-	-	22.000
9	Netzersatzaggregat PW Wockerather Weg	A11020918	20.000	0	50.000	-	-	-	-	20.000
10	Netzersatzaggregat ARA Erkelenz Mitte	A11020919	10.000	0	37.000	-	-	-	-	10.000
11	Planungssoftware Hystem/Extran	A11020920	12.000	0	12.000	-	-	-	-	12.000
<b><u>c) Abwasseranlagen - Kläranlagen</u></b>										
1	Anpassungsmaßnahmen ARA Erkelenz-Mitte	A11020902	1.880.000	1.790.000	4.994.000	-	295.000	-	-	1.585.000
2	Anpassungsmaßnahmen Abwasserbetriebsstellen	A11020903	200.000	220.000	1.020.000	-	-	-	-	200.000

Pos.	Bezeichnung	Maßnahmenkonten	Ansatz 2024	Ansatz Vorjahr	Gesamtaus- gabebedarf	Verpflichtungs- ermächtigung	Finanzierungsmittel 2024			
							Zuweisungen	Beiträge/ Erstattungen	Tilgungs- erstattungen	Darlehen
			€	€	€	€	€	€	€	
<b>d) Kanalisationsanlagen</b>										
<b>01 Stadtbezirk Erkelenz mit Bellinghoven, Oerath</b>										
1	Kanalverlängerung Paul-Rüttchen-Straße	A11020025	5.000	5.000	90.000	-	-	-	-	5.000
2	Kanalsanierung Kölner Straße/Markt (Kölner Tor bis Altes Rathaus)	A11020029	2.900.000	2.900.000	3.478.000	-	-	-	-	2.900.000
3	Kanalsanierung Ostpromenade	A11020030	510.000	325.000	553.000	-	-	-	-	510.000
4	Kanalisation Entflechtung Peter-Eggerath-Straße	A11020031	10.000	360.000	710.000	350.000	-	-	-	10.000
5	Kanalbau Anton-Raky-Allee- Planung- (Theodor-Körner-Str. bis Mühlenstr.)	A11020033	10.000	10.000	14.000	-	-	-	-	10.000
6	Kanalbau Mühlenstraße - Planung -(Anton-Raky-Allee bis Bahnunterführung)	A11020037	10.000	10.000	20.000	-	-	-	-	10.000
7	Kanalsanierung Erkelenz, Franziskanerplatz	A11020055	5.000	150.000	755.000	-	-	-	-	5.000
8	Anpassungsmaßnahmen Erkelenz, Ziegelweiher	A11020056	50.000	315.000	574.000	226.000	-	-	-	50.000
9	Kanalisation Entflechtung Franziskanerplatz	A11020057	5.000	240.000	967.000	-	-	-	-	5.000
10	Erschließung Am Stadtpark	A11020058	121.000	110.000	231.000	-	-	121.000	-	0
11	Kanalbau Am Hagelkreuz, nordwestlicher Teil	A11020068	20.000	22.000	272.000	230.000	-	-	-	20.000
12	Kanalsanierung Erkelenz, Flandernstraße - Nord -	A11020069	65.000	165.000	167.000	-	-	-	-	65.000
13	Kanalbau Erkelenz, Schulring	A11020071	250.000	25.000	1.400.000	1.150.000	-	-	-	250.000
14	Kanalisierung Brabantstraße, nördl. Teil	A11020074	0	100.000	183.000	-	-	-	-	0
15	Hochwasserrückhaltebecken Beeckbach	A11020076	435.000	440.000	4.289.000	-	-	-	-	435.000
16	Kanalbau Erkelenz, Anton-Raky-Allee (Unterführung)	A11020089	150.000	150.000	300.000	-	-	-	-	150.000
17	Tenholter Straße, Kanalbau zw. Wirtschaftsweg Bellinghoven u. Kreisverkehr	A11020099	50.000	420.000	420.000	370.000	-	-	-	50.000
18	Kanalbau Franz-Halcour-Straße	A11020111	260.000	270.000	272.000	-	-	-	-	260.000
19	Erkelenz, Westpromenade/Grünring	A11020113	50.000	250.000	300.000	-	-	-	-	50.000
20	Kanalsanierung Am Stadtpark (Stich bis Anton-Raky-Allee)	A11020114	20.000	0	120.000	100.000	-	-	-	20.000
21	Kanalsanierung Roermonderstraße (von Hausnr. 10 bis Hausnr. 1)	A11020115	150.000	0	150.000	-	-	-	-	150.000

Pos.	Bezeichnung	Maßnahmenkonten	Ansatz 2024	Ansatz Vorjahr	Gesamtaus- gabebedarf	Verpflichtungs- ermächtigung	Finanzierungsmittel 2024		
							Zuweisungen	Beiträge/ Erstattungen	Tilgungs- erstattungen
			€	€	€	€	€	€	€
22	Kanalsanierung Meerstraße	A11020116	200.000	0	200.000	-	-	-	200.000
23	Kanalsanierung Atelierstr.	A11020117	5.000	0	60.000	-	-	-	5.000
24	Kanalsanierung Umgestaltung Nordpromenade	A11020118	0	0	175.000	-	-	-	0
25	Kanalisation Mennekrather Kirchweg	A11020119	700.000	0	1.760.000	1.060.000	-	-	700.000
<b>02</b>	<b><u>Stadtbezirk Gerderath mit Fronderath, Gerderhahn, Moorheide, Vossem</u></b>								
1	Entwässerung Gerderath, Am Floßbach	A11020107	0	30.000	39.000	-	-	-	0
<b>03</b>	<b><u>Stadtbezirk Schwanenberg mit Geneiken, Genfeld, Genhof, Grambusch, Lentholt</u></b>								
1	Regenklärbecken Schwanenberg (Bodenfilter)	A11020201	75.000	267.000	2.091.000	189.000	-	-	75.000
2	Anpassung Druckwasserschiene Schwanenberg	A11020203	45.000	0	0	-	-	-	45.000
<b>04</b>	<b><u>Stadtbezirk Golkrath mit Houverath, Houverather Heide, Hoven, Matzerath</u></b>								
1	Hydraulische Kanalsanierung Houverath, In Houverath 1 bis 1e	A11020305	100.000	415.000	730.000	315.000	-	-	100.000
<b>05</b>	<b><u>Stadtbezirk Granterath und Hetzerath mit Commerden, Genehen, Scheidt, Tenholt</u></b>								
1	Kanalbau Tenholt, Weg am Friedhof	A11020402	0	5.000	11.000	-	-	-	0
2	Kanalbau Granterath, Brunnenstr. -südlicher Teil (zw. Brunnenstr. 10 u. Oststr.)	A11020408	5.000	360.000	375.000	-	-	-	5.000

Pos. Bezeichnung	Maßnahmenkonten	Ansatz 2024	Ansatz Vorjahr	Gesamtaus- gabebedarf	Verpflichtungs- ermächtigung	Finanzierungsmittel 2024			
						Zuweisungen	Beiträge/ Erstattungen	Tilgungs- erstattungen	Darlehen
		€	€	€	€	€	€	€	€
<b>06 Stadtbezirk Lövenich mit Katzem, Kleinbouslar</b>									
1 Kanalbau Lövenich, Dingbuchenweg	A11020501	288.000	288.000	288.000	-	-	-	-	288.000
2 Kanalbau Lövenich, Bruchstraße	A11020506	315.000	800.000	2.155.000	1.355.000	-	-	-	315.000
3 Kanalbau Katzem, Drosselverrohrung Hochwasserrückhaltebecken	A11020511	28.000	28.000	28.000	-	-	-	-	28.000
4 Kanalsanierung Lövenich, Hasseler Straße	A11020519	25.000	25.000	25.000	-	-	-	-	25.000
5 Kanalbau Lövenich, Am Lerchenpfad (Baugebiet An der Hofkirche)	A11020527	27.000	27.000	28.000	-	-	-	-	27.000
6 Entwässerung Kleinbouslar	A11020529	344.000	346.000	354.000	-	-	-	-	344.000
7 Kanalsanierung Kirchplatz, Lövenich - zw. Gasberg und Pickartzend	A11020531	100.000	660.000	1.360.000	700.000	-	-	-	100.000
<b>07 Stadtbezirk Kückhoven</b>									
1 Kanalisierung Kückhoven, In Kückhoven, östl. Spitzberg bis Ortsende	A11020603	0	90.000	95.000	-	-	-	-	0
2 Kanalsanierung Kückhoven, Spitzberg	A11020608	0	5.000	102.000	-	-	-	-	0
3 Kanalsanierung Kückhoven, Thingstraße nördlicher Teil	A11020615	50.000	50.000	50.000	-	-	-	-	50.000
4 Kanalbau Kückhoven, Baugebiet Zur Malter	A11020620	780.000	650.000	790.000	-	-	-	-	780.000
5 Kanalsanierung Kückhoven, Katzemer Straße	A11020624	25.000	25.000	25.000	-	-	-	-	25.000
6 Kanalsanierung Kückhoven, In Kückhoven	A11020625	0	24.000	25.000	-	-	-	-	0
7 Entwässerung Kückhoven, Stich Katzemer Str. (Schule am Bellinghovener Weg 1)	A11020626	60.000	0	260.000	200.000	-	-	-	60.000

Pos. Bezeichnung	Maßnahmenkonten	Ansatz 2024	Ansatz Vorjahr	Gesamtaus- gabebedarf	Verpflichtungs- ermächtigung	Finanzierungsmittel 2024			
						Zuweisungen	Beiträge/ Erstattungen	Tilgungs- erstattungen	Darlehen
		€	€	€	€	€	€	€	€
<b>08 <u>Stadtbezirk Keyenberg, Keyenberg (neu), Venrath und Borschemich mit Berverath, Berverath (neu), Eigenbusch, Kaulhausen, Kuckum, Kuckum (neu), Mennekrath, Neuhaus, Oberwestrich, Oberwestrich (neu), Terheeg, Unterwestrich, Unterwestrich (neu), Wockerath</u></b>									
1 Sammler zum RÜB Kaulhausen	A11020705	25.000	25.000	25.000	-	-	-	-	25.000
2 Kanalsanierung Wockerath, Kölner Heerweg bis Annastraße	A11020709	33.000	33.000	66.000	-	-	-	-	33.000
3 Kanalbau Wockerath, In Wockerath (Jacobstraße bis Ortsausgang)	A11020711	33.000	33.000	66.000	-	-	-	-	33.000
4 Kanalbau Wockerath, Jacobstraße (Ortsanfang West bis Ende Ost)	A11020712	33.000	33.000	66.000	-	-	-	-	33.000
5 Hydraulische Kanalsanierung Kaulhausen	A11020714	5.000	50.000	199.000	-	-	-	-	5.000
<b>09 <u>Stadtbezirk Holzweiler, Immerath und Immerath (neu) mit Lützerath</u></b>									
1 Hydraulische Kanalsanierung Holzweiler	A11020810	35.000	5.000	655.000	-	-	-	-	35.000
2 Kanalbau In der Weidwäsch, Holzweiler	A11020811	100.000	268.000	668.000	360.000	-	-	-	100.000
3 Kanalsanierung Holzweiler, Schützenweg	A11020813	10.000	72.000	297.000	225.000	-	-	-	10.000
4 Kanalbau Holzweiler, Friedrich-Gelsam-Straße	A11020814	120.000	127.000	127.000	-	-	-	-	120.000
5 Holzweiler, Alte Schule Vorplatz	A11020815	50.000	35.000	50.000	-	-	-	-	50.000
6 Holzweiler, Hydr. Kanalsanierung Landstraße (Schützenweg bis Klosterstraße)	A11020817	0	0	325.000	-	-	-	-	0
7 Holzweiler, Kanalsanierung Weyer Weg zw. Im Grünfeld u. Seilerweg	A11020818	0	0	124.000	-	-	-	-	0
8 Holzweiler, Kanalsanierung Seilerweg zw. Weyer Weg und KiTa	A11020819	0	0	15.000	-	-	-	-	0

Pos. Bezeichnung	Maßnahmenkonten	Ansatz 2024 €	Ansatz Vorjahr €	Gesamtaus- gabebedarf €	Verpflichtungs- ermächtigung €	Finanzierungsmittel 2024			
						Zuweisungen €	Beiträge/ Erstattungen €	Tilgungs- erstattungen €	Darlehen €
<b><u>Alle Stadtteile</u></b>									
1 Sonstige Kanalvorhaben (kleinere Kanalverlängerungen)	A11020905	30.000	30.000	30.000	-	-	-	-	30.000
2 Sonstige Kanalvorhaben (kleinere Kanalsanierungen)	A11020906	50.000	50.000	50.000	-	-	-	-	50.000
3 Generalentwässerungsplan	A11020907	10.000	10.000	551.000	-	-	-	-	10.000
4 Hausanschlüsse	A11020908	500.000	400.000	500.000	-	-	500.000	-	0
5 Netzoptimierung	A11020912	30.000	30.000	162.000	-	-	-	-	30.000
<b><u>e) Sonstiges</u></b>									
1 Außerordentliche Tilgung von Darlehen - Umschuldung	----	0	2.209.000	-	-	-	-	0	0
		<b>11.651.000</b>	<b>15.875.000</b>		<b>6.830.000</b>	<b>295.000</b>	<b>621.000</b>	<b>0</b>	<b>10.735.000</b>
Tilgung von Darlehen	----	<b>3.106.000</b>	2.952.000				abzüglich erwirtschafteter Abschrei- bungen gemäß Erfolgsplan 3.747.000		
Gesamtauszahlungsbedarf		<b>14.757.000</b>	18.827.000				davon für die Tilgung von Krediten - 3.106.000	641.000	
					Kreditbedarf:				<b>10.094.000</b>

## Entwurf

### Übersicht über die aus Verpflichtungsermächtigungen voraussichtlich fällig werdenden Auszahlungen - in 1.000 € -

Lfd. Nr.	Bezeichnung	Verpflichtungs- ermächtigung in 2024	<u>voraussichtlich fällige Auszahlungen</u>		
			2025	2026	2027
1	A11020031 - Kanalisation Entflechtung Peter-Eggerath-Straße	<b>350</b>	350	0	0
2	A11020056 - Anpassungsmaßnahmen Erkelenz, Ziegelweiher	<b>226</b>	226	0	0
3	A11020068 - Kanalbau Am Hagelkreuz, nordwestlicher Teil	<b>230</b>	230	0	0
4	A11020071 - Kanalbau Erkelenz, Schulring	<b>1.150</b>	1.150	0	0
5	A11020099 - Tenholter Straße, Kanalbau zw. Wirtschaftsweg Bellinghoven u. Kreisverkehr	<b>370</b>	370	0	0
6	A11020114 - Kanalsanierung Am Stadtpark (Stich bis Anton-Raky-Allee)	<b>100</b>	100	0	0
7	A11020119 - Kanalisierung Mennekrather Kirchweg	<b>1.060</b>	768	292	0
8	A11020201 - Regenklärbecken Schwanenberg (Bodenfilter)	<b>189</b>	189	0	0
9	A11020305 - Hydraulische Kanalsanierung Houverath, In Houverath 1 bis 1e	<b>315</b>	315	0	0
10	A11020506 - Kanalbau Lövenich, Bruchstraße	<b>1.355</b>	1.246	109	0
11	A11020531 - Kanalsanierung Kirchplatz Lövenich zw. Gasberg und Pickartzend	<b>700</b>	700	0	0
12	A11020626 - Entwässerung Kückhoven, Stich Katzemer Str. (Schule am Bellinghovener Weg 1)	<b>200</b>	200	0	0
13	A11020811 - Kanalbau In der Weidwäsch, Holzweiler	<b>360</b>	360	0	0
14	A11020813 - Kanalsanierung Holzweiler, Schützenweg	<b>225</b>	225	0	0
		<b>6.830</b>	6.429	401	0

Entwurf

**Mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung  
(einschl. eines Investitionsprogramms)  
für die Jahre 2023 - 2027  
gemäß § 18 EigVO für den  
Städtischen Abwasserbetrieb Erkelenz**

## Teil A - Ergebnisplan

		Produktsachkonten	Erfolgsplan 2023 €	Erfolgsplan 2024 €	Erfolgsplan 2025 €	Erfolgsplan 2026 €	Erfolgsplan 2027 €
<u>Erläuterungen</u>							
1.	<u>Umsatzerlöse</u>						
1.1	Niederschlagswassergebühren	110201 432107	5.274.000	5.308.254	5.361.340	5.414.950	5.469.100
1.2	Schmutzwassergebühren	110201 432207	3.888.000	3.840.000	4.328.400	4.371.680	4.415.400
1.3	Gebühren für die Entsorgung privater Grundstücke	110201 432307	10.000	10.000	10.100	10.200	10.300
1.4	Gebühren Überprüfung Außenzapfstellen	110201 432407	7.000	8.000	8.080	8.160	8.240
1.5	Auflösung empfangener Anschlußbeiträge	110201 446307	873.000	853.843	788.726	770.349	768.716
	Summe 1 :		10.052.000	10.020.097	10.496.646	10.575.339	10.671.756
2.	Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen		0	0	0	0	0
3.	Aktiviert Eigenleistungen (Anteil des Personals für vermögenswirksame Maßnahmen)	110201 471107	543.186	645.440	651.894	658.410	664.990
4.	<u>Sonstige betriebliche Erträge</u>						
4.1	Verkaufserlöse	110201 442107	0	0	0	0	0
4.2	Sonstige Verwaltungs- und Betriebseinnahmen (Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen)	110201 448707	680.000	960.000	200.000	150.000	90.000
4.3	Kostenerstattungen, Schadenersätze u.ä.	110201 446207	1.000	1.000	1.010	1.020	1.030
4.4	Zuweisungen Land	110201 414107	0	0	0	0	0
	Summe 4 :		681.000	961.000	201.010	151.020	91.030

	Produktsachkonten	Erfolgsplan 2023 €	Erfolgsplan 2024 €	Erfolgsplan 2025 €	Erfolgsplan 2026 €	Erfolgsplan 2027 €	
5.	<u>Materialaufwand</u>						
	a) <u>Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe für bezogene Waren</u>						
5.1	Flockungsmittel, Betriebsstoffe u.a.	110201 527907	135.000	135.000	136.350	137.710	139.090
5.2	Bewirtschaftung - Energiekosten - Kläranlagen	110201 524707	430.000	700.000	497.000	501.970	506.990
5.3	Bewirtschaftung - Energiekosten -Pumpwerke etc.	110201 524807	270.000	298.000	211.580	213.700	215.840
	b) <u>Aufwendungen für bezogene Leistungen</u>						
5.4	Lfd. Unterhaltung der Abwasserkanäle	110201 522207	250.000	200.000	202.000	204.020	206.060
5.5	Lfd. Unterhaltung der Kläranlagen	110201 522307	190.000	150.000	151.500	153.020	154.550
5.6	Lfd. Unterhaltung sonst. Abwasserbetriebsstellen	110201 522407	250.000	200.000	202.000	204.020	206.060
5.7	Kanalreinigung	110201 524507	100.000	100.000	101.000	102.010	103.030
5.8	Bewirtschaftungskosten Kläranlagen u.ä.	110201 524907	60.000	65.000	65.650	66.310	66.970
5.9	Schlammbeseitigung	110201 524407	525.000	525.000	530.250	535.550	540.910
5.10	Abwasser- und Bodenuntersuchungen	110201 524307	2.500	2.500	2.525	2.550	2.580
5.11	Bewirtschaftungskost.Grundstücksentwässerungsanlag.	110201 524607	11.000	12.000	12.120	12.240	12.360
5.12	Zuweisungen an Abwasserverbände u. ähnliches	110201 531307	1.100.000	1.050.000	1.060.500	1.071.110	1.081.820
	Summe 5:		3.323.500	3.437.500	3.172.475	3.204.210	3.236.260
6.	<u>Personalaufwand</u>						
	a) <u>Bezüge, Löhne und Gehälter</u>						
	<u>Erstattung an Stadt</u>						
	- Beamte	110201 501107	79.463	83.252	84.085	84.926	85.775
	- tariflich Beschäftigte	110201 501207	1.060.531	1.135.272	1.146.625	1.158.091	1.169.672

Produktsachkonten	Erfolgsplan 2023 €	Erfolgsplan 2024 €	Erfolgsplan 2025 €	Erfolgsplan 2026 €	Erfolgsplan 2027 €	
<u>b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung</u>						
<u>Erstattung an Stadt</u>						
- Beamte - Altersversorgung	110201 501107	44.570	47.291	47.764	48.242	48.724
- tariflich Beschäftigte - Altersversorgung	110201 501207	78.875	86.214	87.076	87.947	88.826
- tariflich Beschäftigte - Sozialversicherung	110201 501207	217.141	247.518	249.993	252.493	255.018
- Beihilfen Beamte	110201 501107	1.650	1.650	1.667	1.684	1.701
- Beihilfen tariflich Beschäftigte	110201 501207	6.225	6.375	6.439	6.503	6.568
<u>c) Personalverwaltungskostenpauschale</u>	110201 501907	234.543	237.020	239.390	241.784	244.202
Summe 6:		1.722.998	1.844.592	1.863.039	1.881.670	1.900.486
7. <u>Abschreibungen</u>						
<u>a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen</u>						
	110201 571107					
- auf Kläranlagen, Pumpwerke u.a.		862.084	845.833	847.653	858.621	848.745
- auf Einrichtungen und Geräte (einschl. GWG)		14.512	15.951	17.341	18.648	21.110
- auf Fahrzeuge		13.026	14.026	19.026	23.647	24.592
- auf Hausanschlüsse		212.597	216.812	218.685	220.266	221.180
- auf sonstige Kanalanlagen		2.700.131	2.651.815	2.657.336	2.662.878	2.672.573
- EDV-Software		1.278	1.063	1.000	1.000	1.000
- Konzessionen, Lizenzen		2.378	1.000	1.000	1.000	1.000
<u>b) auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens, soweit diese die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten</u>		0	0	0	0	0
Summe 7:		3.806.004	3.746.500	3.762.040	3.786.058	3.790.199

	Produktsachkonten	Erfolgsplan 2023 €	Erfolgsplan 2024 €	Erfolgsplan 2025 €	Erfolgsplan 2026 €	Erfolgsplan 2027 €	
8.	<u>Sonstige betriebliche Aufwendungen</u>						
8.1	Besondere Aufwendungen für Bedienstete	110201 526107	0	0	0	0 (ab 2023 unter Sachkonto 541107)	
8.2	Abwasserabgabe	110201 544507	150.000	150.000	151.500	153.015	154.545
8.3	Haltung von Fahrzeugen	110201 525107	15.000	15.000	15.150	15.302	15.455
8.4	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände, sonstige Gebrauchsgegenstände	110201 525607	14.000	20.000	20.200	20.400	20.600
8.5	Sonstige Personal- und Versorgungsaufwendungen	110201 541107	0	15.000	15.150	15.300	15.450 (vorher Sachkonto 526107)
8.6	Verwaltungskostenpauschale	110201 545207	159.169	188.243	190.130	192.030	193.950
8.7	Geschäftsaufwendungen	110201 543107	30.000	30.000	30.300	30.600	30.910
8.8	Versicherungen, Schadensleistungen	110201 544107	1.500	3.000	3.030	3.060	3.091
8.9	Kanalkataster, Gutachten	110201 543307	200.000	100.000	101.000	102.010	103.030
8.10	Dienstreisen	110201 526307	5.000	5.000	5.050	5.100	5.150
8.11	Mieten	110201 542207	5.000	5.000	5.050	5.100	5.150
8.12	Mitgliedsbeiträge	110201 543407	8.500	8.500	8.585	8.670	8.760
	Summe 8 :		588.169	539.743	545.145	550.587	556.091
9.	Erträge aus Beteiligungen		0	0	0	0	0
10.	Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens		0	0	0	0	0
11.	<u>Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge</u>						
11.1	Zinserstattung vom Niersverband	110201 461307	0	0	0	0	0
11.2	Stundungszinsen	110201 461507	1.000	1.000	1.010	1.020	1.030
11.3	Säumniszuschläge u. ä.	110201 456207	15.000	15.000	15.150	15.300	15.450
11.4	Andere sonstige ordentliche Erträge	110201 459107	40.000	40.000	40.400	40.800	41.210
	Summe 11:		56.000	56.000	56.560	57.120	57.690

Produktsachkonten	Erfolgsplan 2023 €	Erfolgsplan 2024 €	Erfolgsplan 2025 €	Erfolgsplan 2026 €	Erfolgsplan 2027 €	
12. Abschreibungen auf Finanzanlagen und Wertpapiere des Umlaufvermögens	0	0	0	0	0	
13. <u>Zinsen und ähnliche Aufwendungen</u>						
13.1 Kreditzinsen (einschl. aufgelaufener Zinsen gem. § 255 Abs.3 HGB aus Finanzierungsverträgen)						
Zinsaufwendungen an sonst.öffentl. Sonderrech.	110201 551607	150.000	240.000	205.047	161.356	123.462
Zinsaufwendungen an Kreditinstitute	110201 551707	1.000	2.100	200	100	0
Zinsaufwendungen für Liquiditätsdarlehen	110201 551717	40.000	80.000	80.800	81.600	82.420
Zinsaufwendungen sonst. inländ. Bereich	110201 551807	322.000	260.000	241.166	219.997	202.031
13.2 Sonstige Zinsen	110201 551807	0	0	0	0	0
Summe 13:		513.000	582.100	527.213	463.053	407.913
14. <u>Ergebnisse der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</u>						
Das Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit errechnet sich aus der Aufrechnung der Ertragspositionen 1 bis 4 und 9 bis 11 und den Aufwandspositionen 5 bis 8 und 12 und 13: somit 1.536.102 €		1.363.515	1.536.102	1.536.198	1.556.311	1.594.517
15. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungs- und Teilgewinnabführungsverträgen		0	0	0	0	0
16. Aufwendungen aus Verlustübernahme		0	0	0	0	0
17. Außerordentliche Erträge	110201 491107	0	0	0	0	0
18. Außerordentliche Aufwendungen		0	0	0	0	0
19. Außerordentliches Ergebnis (Ermittelt durch Gegenüberstellung der Punkte 17 und 18)		0	0	0	0	0
20. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag		0	0	0	0	0
21. Sonstige Steuern	110201 544107	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Jahresgewinn		1.362.515	1.535.102	1.535.198	1.555.311	1.593.517

Teil B - Finanzplanung mit Investitionsprogramm

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Maßnahme	Maßnahmenkonten	nachrichtlich			Mittelbereitstellung							Finanzierung					Finanzierungsart
			Gesamtausgabebedarf	über den Ansatz 2023 bereitgestellt / eingespart (+/-)	2024 und später neu veranschlagt	bisher bereitgestellt (IST)	2023	2024	2025	2026	2027	Vorjahre	2023	2024	2025	2026	2027	
<b>I. Sachanlagen</b>																		
<b>a) Grundstücke ohne Bauten</b>																		
1	Sonstiger Grunderwerb	A11020900	15			-	15	15	15	15	-	15	15	15	15	15	10	
<b>b) Bewegl. Sachen des Anlagevermögens</b>																		
1	Erwerb von Vermögensgegenständen	A11020901	35			-	20	26	25	25	25	-	20	26	25	25	25	10
2	Kooperation Klärschlamm Poolgesellschaft (KKP)	A11020909	1.447			9	28	77	183	530	620	9	28	77	183	530	620	10
3	Umrüstung Fahrwerk für den Transport einer Mobilpumpe	A11020911	15			-	15	0	-	-	-	-	15	0	-	-	-	10
4	Erwerb 3D-Kanalbefahrungssoftware	A11020913	15		-15	-	15	15	-	-	-	-	15	15	-	-	-	10
5	Netzersatzaggregat ABS Lövenich	A11020914	47	27		-	0	20	-	-	-	-	0	20	-	-	-	10
6	Netzersatzaggregat ABS Gerderath	A11020915	59	37		-	0	22	-	-	-	-	0	22	-	-	-	10
7	Netzersatzaggregat ABS Granterath	A11020916	50	30		-	0	20	-	-	-	-	0	20	-	-	-	10
8	Netzersatzaggregat PW Oerath II und OEM	A11020917	48	26		-	0	22	-	-	-	-	0	22	-	-	-	10
9	Netzersatzaggregat PW Wockerather Weg	A11020918	50	30		-	0	20	-	-	-	-	0	20	-	-	-	10
10	Netzersatzaggregat ARA Erkelenz Mitte	A11020919	37	27		-	0	10	-	-	-	-	0	10	-	-	-	10
11	Planungssoftware Hystem/Extran	A11020920	12			-	0	12	-	-	-	-	0	12	-	-	-	10
<b>c) Abwasseranlagen - Kläranlagen</b>																		
1	Anpassungsmaßnahmen ARA Erkelenz-Mitte	A11020902	4.994	-176		-	1.790	1.880	500	500	500	-	200 1.590	295 1.585	500	500	500	2 10
2	Anpassungsmaßnahmen Abwasserbetriebsstellen	A11020903	1.020			-	220	200	200	200	200	-	220	200	200	200	200	10
<b>d) Abwasseranlagen - Kanalanlagen -</b>																		
<b>01 Stadtbezirk Erkelenz mit Bellinghoven, Oerath</b>																		
1	Kanalverlängerung Paul-Rüttchen-Straße	A11020025	90		-5	85	5	5	-	-	-	85	5	5	-	-	-	10
2	Kanalsanierung Kölner Straße/Markt (Kölner Tor bis Altes Rathaus)	A11020029	3.478	343	-2.750	85	2.900	2.900	-	-	-	85	2.900	2.900	-	-	-	10
3	Kanalsanierung Ostpromenade	A11020030	553	150	-440	8	325	510	-	-	-	8	325	510	-	-	-	10

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Maßnahme	Maßnahmenkonten	Gesamt- ausgabe- bedarf	nachrichtlich			Mittelbereitstellung						Finanzierung					Finanzierungs- art	
				über den Ansatz 2023 bereitgestellt / eingespart (+/-)	2024 und später neu veran- schlagt	bisher bereit- gestellt (IST)	2023	2024	2025	2026	2027	Vor- jahre	2023	2024	2025	2026	2027		
																			T€
4	Kanalisation Entflechtung Peter-Eggerath-Straße	A11020031	710		-10	-	360	10	350	-	-	-	-	360	10	350	-	-	10
5	Kanalbau Anton-Raky-Allee- Planung- (Theodor-Körner-Str. bis Mühlenstr.)	A11020033	14		-10	4	10	10	-	-	-	4	10	10	-	-	-	-	10
6	Kanalbau Mühlenstraße -Planung - (Anton-Raky-Allee bis Bahnunterführung)	A11020037	20		-	-	10	10	-	-	-	-	10	10	-	-	-	-	10
7	Kanalsanierung Erkelenz, Franziskanerplatz	A11020055	755	174		426	150	5	-	-	-	426	150	5	-	-	-	-	10
8	Anpassungsmaßnahmen Erkelenz, Ziegelweiher	A11020056	574		-50	33	315	50	226	-	-	33	315	50	226	-	-	-	10
9	Kanalisation Entflechtung Franziskanerplatz	A11020057	967	140		582	240	5	-	-	-	582	240	5	-	-	-	-	10
10	Erschließung Am Stadtpark	A11020058	231			-	110	121	-	-	-	-	110	121	-	-	-	-	5
11	Kanalbau Am Hagelkreuz, nordwestlicher Teil	A11020068	272			-	22	20	230	-	-	-	22	20	230	-	-	-	10
12	Kanalsanierung Erkelenz, Flandernstraße - Nord -	A11020069	167		-65	2	165	65	-	-	-	-	165	65	-	-	-	-	10
13	Kanalbau Erkelenz, Schulring	A11020071	1.400		-25	-	25	250	1.150	-	-	-	25	250	1.150	-	-	-	10
14	Kanalisierung Brabantstraße, nördl. Teil	A11020074	183	-9		92	100	0	-	-	-	92	100	0	-	-	-	-	10
15	Hochwasserrückhaltebecken Beeckbach	A11020076	4.289		-435	3.849	440	435	-	-	-	3.848	440	435	-	-	-	-	10
16	Kanalbau Erkelenz, Anton-Raky-Allee (Unterführung)	A11020089	300			-	150	150	-	-	-	-	150	150	-	-	-	-	10
17	Tenholter Straße Kanalbau zw. Wirtschaftsweg Bellinghoven u. Kreisverkehr	A11020099	420		-420	-	420	50	370	-	-	-	420	50	370	-	-	-	10
18	Kanalbau Erkelenz, Franz-Halcour-Straße	A11020111	272		-260	2	270	260	-	-	-	2	270	260	-	-	-	-	10
19	Erkelenz, Westpromenade/Grünring	A11020113	300			-	250	50	-	-	-	-	65 185	50	-	-	-	-	10 5
20	Kanalsanierung Am Stadtpark (Stich bis Anton-Raky-Allee)	A11020114	120			-	0	20	100	-	-	-	0	20	100	-	-	-	10
21	Kanalsanierung Roermonderstraße (von Hausnr. 10 bis Hausnr. 1)	A11020115	150			-	0	150	-	-	-	-	0	150	-	-	-	-	10
22	Kanalsanierung Meerstraße	A11020116	200			-	0	200	-	-	-	-	0	200	-	-	-	-	10
23	Kanalsanierung Atelierstr.	A11020117	60			-	0	5	55	-	-	-	0	5	55	-	-	-	10
24	Kanalsanierung Umgestaltung Nordpromenade	A11020118	175			-	0	0	5	100	70	-	0	0	5	100	70	-	10
25	Kanalisierung Mennekrather Kirchweg	A11020119	1.760			-	0	700	768	292	-	-	0	700	768	292	-	-	10

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Maßnahme	Maßnahmenkonten	nachrichtlich			Mittelbereitstellung							Finanzierung					Finanzierungsart
			Gesamtausgabebedarf	über den Ansatz 2023 bereitgestellt / eingespart (+/-)	2024 und später neu veranschlagt	bisher bereitgestellt (IST)	2023	2024	2025	2026	2027	Vorjahre	2023	2024	2025	2026	2027	
<b>02 Stadtbezirk Gerderath mit Fronderath, Gerderhahn, Moorheide, Vossem</b>																		
1	Entwässerung Gerderath, Am Floßbach	A11020107	39	9		-	30	0	-	-	-	-	30	0	-	-	-	10
<b>03 Stadtbezirk Schwanenberg mit Geneiken, Genfeld, Genhof, Grambusch, Lentholt</b>																		
1	Regenklärbecken Schwanenberg, (Bodenfilter)	A11020201	2.091		-75	1.635	267	75	189	-	-	1.635	267	75	189	-	-	10
2	Anpassung Druckwasserschienen Schwanenberg	A11020203	0		-45	-	0	45	-	-	-	0	45	-	-	-	-	10
<b>04 Stadtbezirk Golkrath mit Houverath, Houverather Heide, Hoven, Matzerath</b>																		
1	Hydr. Kanalsanierung Houverath, In Houverath 1 bis 1e	A11020305	730		-100	-	415	100	315	-	-	-	415	100	315	-	-	10
<b>05 Stadtbezirk Granterath und Hetzerath mit Commerden, Genehen, Scheidt, Tenholt</b>																		
1	Kanalbau Tenholt, Weg am Friedhof	A11020402	11			6	5	0	-	-	-	6	5	0	-	-	-	10
2	Kanalbau Granterath, Brunnenstr.- südlicher Teil (zw. Brunnenstraße 10 und Oststraße)	A11020408	375			10	360	5	-	-	-	10	360	5	-	-	-	10
<b>06 Stadtbezirk Lövenich mit Katzem, Kleinbouslar</b>																		
1	Kanalbau Lövenich, Dingbuchenweg	A11020501	288		-288	-	288	288	-	-	-	-	288	288	-	-	-	10
2	Kanalbau Lövenich, Bruchstraße	A11020506	2.155		-315	-	800	315	1.246	109	-	-	800	315	1.246	109	-	10
3	Kanalbau Katzem Drosselverrohrung Hochwasserrückhaltebecken	A11020511	28		-28	-	28	28	-	-	-	-	28	28	-	-	-	10
4	Kanalsanierung Lövenich, Hasseler Straße	A11020519	25		-25	-	25	25	-	-	-	-	25	25	-	-	-	10
5	Kanalbau Lövenich, Am Lerchenpfad (Baugebiet - An der Hofkirche)	A11020527	28		-27	1	27	27	-	-	-	1	27	27	-	-	-	10
6	Entwässerung Kleinbouslar	A11020529	354		-344	8	346	344	-	-	-	8	346	344	-	-	-	10
7	Kanalsanierung Kirchplatz Lövenich zw. Gasberg und Pickartzend	A11020531	1.360		-100	-	660	100	700	-	-	-	660	100	700	-	-	10
<b>07 Stadtbezirk Kückhoven</b>																		
1	Kanalisation Kückhoven, In Kückhoven, östl. Spitzberg bis Ortsende	A11020603	95			5	90	0	-	-	-	5	90	0	-	-	-	10
2	Kanalsanierung Kückhoven, Spitzberg	A11020608	102	36		61	5	0	-	-	-	61	5	0	-	-	-	10
3	Kanalsanierung Kückhoven, Thingstraße nördlicher Teil	A11020615	50		-50	-	50	50	-	-	-	-	50	50	-	-	-	10
4	Kanalbau Kückhoven, Baugebiet Zur Malter	A11020620	790		-650	10	650	780	-	-	-	10	650	780	-	-	-	10
5	Kanalsanierung Kückhoven, Katzemer Straße	A11020624	25		-25	-	25	25	-	-	-	-	25	25	-	-	-	10
6	Kanalsanierung Kückhoven, In Kückhoven	A11020625	25			1	24	0	-	-	-	1	24	0	-	-	-	10
7	Entwässerung Kückhoven, Stich Katzemer Str. (Schule am Bellinghovener Weg 1)	A11020626	260			-	0	60	200	-	-	-	0	60	200	-	-	10

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Maßnahme	Maßnahmenkonten	nachrichtlich			Mittelbereitstellung							Finanzierung					Finanzierungsart
			Gesamtausgabebedarf	über den Ansatz 2023 bereitgestellt / eingespart (+/-)	2024 und später neu veranschlagt	bisher bereitgestellt (IST)	2023	2024	2025	2026	2027	Vorjahre	2023	2024	2025	2026	2027	
			T€	T€	T€	T€	T€	T€	T€	T€	T€	T€	T€	T€	T€	T€	T€	
<b>08</b>	<b><u>Stadtbezirk Keyenberg, Keyenberg (neu), Venrath und Borschemich mit Berverath, Berverath (neu), Etgenbusch, Kaulhausen, Kuckum, Kuckum (neu), Mennekrath, Neuhaus, Oberwestrich, Oberwestrich (neu), Terheeg, Unterwestrich, Unterwestrich (neu), Wockerath</u></b>																	
1	Sammler zum RÜB Kaulhausen	A11020705	25		-25	-	25	25	-	-	-	-	25	25	-	-	-	10
2	Kanalansanierung Wockerath, Kölner Heerweg bis Annastraße	A11020709	66			-	33	33	-	-	-	-	33	33	-	-	-	10
3	Kanalbau Wockerath, In Wockerath (Jacobstraße - Ortsausgang)	A11020711	66			-	33	33	-	-	-	-	33	33	-	-	-	10
4	Kanalbau Wockerath, Jacobstraße (Ortsanfang West - Ende Ost)	A11020712	66			-	33	33	-	-	-	-	33	33	-	-	-	10
5	Hydraulische Kanalsanierung Kaulhausen	A11020714	199	50		94	50	5	-	-	-	94	50	5	-	-	-	10
<b>09</b>	<b><u>Stadtbezirk Holzweiler, Immerath und Immerath (neu) mit Lützerath</u></b>																	
1	Hydraulische Kanalsanierung Holzweiler	A11020810	655		-14	629	5	35	-	-	-	629	5	35	-	-	-	10
2	Kanalbau Holzweiler, In der Weidwäsch	A11020811	668		-100	-	268	100	360	40	-	-	268	100	360	40	-	10
3	Kanalsanierung Holzweiler, Schützenweg	A11020813	297		-10	-	72	10	225	-	-	-	72	10	225	-	-	10
4	Kanalbau Holzweiler, Friedrich-Gelsam-Straße	A11020814	127		-120	-	127	120	-	-	-	-	127	120	-	-	-	10
5	Holzweiler, Alte Schule Vorplatz	A11020815	50		-35	-	35	50	-	-	-	-	35	50	-	-	-	10
6	Holzweiler, Hydrf. Kanalsanierung Landstraße (Schützenweg bis Klosterstraße)	A11020817	325			-	0	0	60	265	-	-	0	0	60	265	-	10
7	Holzweiler, Kanalsanierung Weyer Weg zw. Im Grünfeld u. Seilerweg	A11020818	124			-	0	0	5	119	-	-	0	0	5	119	-	10
8	Holzweiler, Kanalsanierung Seilerweg zw. Weyer Weg und KiTa	A11020819	15			-	0	0	5	10	-	-	0	0	5	10	-	10
	<b><u>Alle Stadtteile</u></b>																	
1	Sonstige Kanalvorhaben (kleinere Kanalverlängerungen)	A11020905	30			-	30	30	30	30	-	-	30	30	30	30	30	10
2	Sonstige Kanalvorhaben (kleinere Kanalsanierungen)	A11020906	50			-	50	50	50	50	-	-	50	50	50	50	50	10
3	Generalentwässerungsplan	A11020907	551			531	10	10	-	-	-	531	10	10	-	-	-	10
4	Hausanschlüsse	A11020908	500			-	400	500	400	440	440	-	400	500	400	440	440	5
5	Netzoptimierung	A11020912	162			12	30	30	30	30	12	-	30	30	30	30	30	10
	<b><u>Sonstiges</u></b>																	
1	Tilgung von Darlehen	-					2.952	3.106	2.760	2.722	2.577	-	2.952	3.106	2.760	2.722	2.577	10
2	Außerordentliche Tilgung von Darlehen - Umschuldung	-					2.209	0	600	371	313	-	2.209	0	600	371	313	7
	<b>Gesamtsummen:</b>						18.827	14.757	11.352	5.848	4.870		18.827	14.757	11.352	5.848	4.870	
	<b><u>Aufgliederung der Finanzierung</u></b>																	
	Landesmittel												200	295	0	0	0	2
	Beiträge u. ä.												695	621	400	440	440	5
	Tilgungserstattungen												2.209	0	600	371	313	7
	Eigenmittel/Kredite												15.723	13.841	10.352	5.037	4.117	10
	- davon Abschreibungsmittel												3.806	3.747	3.727	3.736	3.625	
	- davon Mittel aus dem lfd. Betrieb												0	0	0	0	0	
	- davon Kredite												11.917	10.094	6.625	1.301	492	